

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 102

Volume 29

18 April 1986

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1102/86 of 17 April 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1103/86 of 17 April 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1104/86 of 17 April 1986 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	6
Commission Regulation (EEC) No 1105/86 of 17 April 1986 on the supply of various consignments of cereals and rice to Angola as food aid	9
★ Commission Regulation (EEC) No 1106/86 of 17 April 1986 fixing for the 1985/86 marketing year the average world market price, and the indicative yield for linseed	12
★ Commission Regulation (EEC) No 1107/86 of 17 April 1986 amending Regulation (EEC) No 3461/85 on the organization of campaigns to promote the consumption of grape juice	15
★ Commission Regulation (EEC) No 1108/86 of 16 April 1986 reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia	17
★ Commission Regulation (EEC) No 1109/86 of 17 April 1986 reintroducing the levying of the customs duties applicable to cathode-ray tubes for television sets for monochrome television falling under subheadings 85.21 A, ex III, ex V of the Common Customs Tariff originating in South Korea benefiting from the tariff preferences provided for by Council Regulation (EEC) No 3599/85	18

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 1110/86 of 17 April 1986 re-establishing the levying of customs duties on cathode-ray tubes for television sets for colour television, falling within subheading 85.21 A ex III, originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3599/85 apply	20
★ Commission Regulation (EEC) No 1111/86 of 17 April 1986 correcting Regulation (EEC) No 856/86 providing, for the 1985/86 wine year, for the distillation of table wine referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 337/79	21
Commission Regulation (EEC) No 1112/86 of 17 April 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	22
Commission Regulation (EEC) No 1113/86 of 17 April 1986 fixing the aid for cotton	23
Commission Regulation (EEC) No 1114/86 of 17 April 1986 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	24
Commission Regulation (EEC) No 1115/86 of 17 April 1986 altering the import levies on products processed from cereals and rice	28

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

86/100/EEC :

★ Commission Decision of 15 April 1986 terminating the anti-dumping proceeding concerning imports of ball bearings and tapered roller bearings originating in Poland, Romania and the Soviet Union	31
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1102/86**of 17 April 1986****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 720/86 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 16 April 1986 ;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 720/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 April 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 65, 7. 3. 1986, p. 31.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 April 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	—	171,29
10.01 B II	Durum wheat	19,55	221,24 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	37,69	161,09 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	32,47	164,35
10.04	Oats	72,69	152,37
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	154,55 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	—	0
10.07 B	Millet	32,47	64,23 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	—	159,77 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	—	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	—	255,06
11.01 B	Rye flour	68,02	240,78
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	44,06	356,67
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	—	272,98

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1103/86

of 17 April 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2160/85 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 16 April 1986;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

ANNEX I

to the Commission Regulation of 17 April 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from Portugal

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

ANNEX II

to the Commission Regulation of 17 April 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0,60
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0,53
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1104/86

of 17 April 1986

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1201/85⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 436/85⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 436/85, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 435/85⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾;

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ speci-

fies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas, with regard to Turkey and the Maghreb countries, the provisions of this Regulation should be without prejudice to the additional amount to be determined in accordance with the agreements between the Community and these third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 14 and 15 April 1986 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 18 April 1986.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 124, 9. 5. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 52, 22. 2. 1985, p. 2.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 52, 22. 2. 1985, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
15.07 A I a)	76,50 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	79,00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	60,00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	91,00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	95,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

(a) Lebanon: 0,60 ECU/100 kg;

(b) Turkey: 11,48 ECU/100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;

(c) Algeria, Tunisia and Morocco: 12,69 ECU/100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

^(*) These amounts may be increased by an additional amount to be determined by the Community and the third countries in question.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
07.01 N II	17,38
07.03 A II	17,38
15.17 B I a)	39,50
15.17 B I b)	63,20
23.04 A II	4,80

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1105/86

of 17 April 1986

on the supply of various consignments of cereals and rice to Angola as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3331/82 of 3 December 1982 on food-aid policy and food-aid management and amending Regulation (EEC) No 2750/75⁽¹⁾, and in particular the first subparagraph of Article 3 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85⁽³⁾, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽⁵⁾, and in particular Article 25 thereof,

Whereas, by its Decision of 23 October 1985 on supply of food aid to Angola the Commission allocated to the latter country 8 002 tonnes of cereals to be supplied cif;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect

of certain food-aid operations involving cereals and rice⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3826/85⁽⁷⁾; whereas it is necessary to specify the time limits and conditions of supply and the procedure to be followed to determine the resultant costs;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention agencies specified in the Annexes hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulations (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.

ANNEX I

1. **Programme :** 1985
2. **Recipient :** Transapro UEE — M. Magalhães — CP N° 5816 Luanda — Republica Popular de Angola — Telex 3371 ANSPRO AN — Tel. 345 55/8
3. **Place or country of destination :** ANGOLA
4. **Product to be mobilized :** common wheat flour
5. **Total quantity :** 3 650 tonnes (5 000 tonnes of cereals)
6. **Number of lots :** two :
 - 1 : 2 920 tonnes
 - 2 : 730 tonnes
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
OBEA, rue de Trèves 82, B-1040 Bruxelles (Télex : 24076)
8. **Method of mobilizing the product :** on the Community market
9. **Characteristics of the goods :**
flour of fair and sound merchantable quality, free from abnormal smell and pests, which produces dough which does not stick during the mechanical kneading process ; the flour shall have the following characteristics :
 - moisture : 14 % maximum (ICC Method No 110)
 - protein content : 10,5 % minimum (N × 6,25 in terms of dry matter) (ICC Method No 105)
 - Hagberg falling number of at least 180, including the preparation (agitation) time of 60 seconds (ICC Method No 107)
 - ash content : 0,62 % maximum, referred to dry matter (ICC Method No 104)
10. **Packaging :**
 - in new jute sacks of 370 g, lined with woven polypropylene sacks of 110 g. The top edge of the sacks will be sewn together
 - net weight of the bags : 50 kg
 - marking on the bags in letters at least 5 cm high :
'FARINHA DE TRIGO — DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA A ANGOLA'
11. **Port of shipment :** a Community port
12. **Delivery stage :** cif
13. **Ports of landing :**
 - 1 : 2 920 tonnes — Luanda
 - 2 : 730 tonnes — Namibe
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tendering
15. **Deadline for the submission of tenders :** 12 noon on 29 April 1986
16. **Shipment period :** 15 May to 15 June 1986
17. **Security :** 15 ECU per tonne

Note :

Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

ANNEX II

1. **Programme :** 1985
2. **Recipient :** Ministère du Commerce Intérieur — M. José Madureira Ramos Chaves — CP No 13718 Luanda — Tél : 704 28
3. **Place or country of destination :** Angola
4. **Product to be mobilized :** wholly milled round grain rice (non-parboiled)
5. **Total quantity :** 1 035 tonnes (3 002 tonnes of cereals)
6. **Number of lots :** one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Ente Nazionale Risi, piazza Pio XI, 1, I-Milano (Telex 334 032)
8. **Method of mobilizing the product :** the Community market
9. **Characteristics of the goods :**
 - rice of fair and sound merchantable quality, free from abnormal smell and pests,
 - moisture : 15 %,
 - broken rice : 5 % maximum,
 - chalky grains : 5 % maximum,
 - grains striated with red : 3 % maximum,
 - spotted grains : 1,5 % maximum,
 - stained grains : 1 % maximum,
 - yellow grains : 0,050 % maximum,
 - amber grains : 0,20 % maximum.
10. **Packaging :**
 - in bags :
 - quality of the bags : new jute sacks, minimum weight 600 g.
 - net weight of the bags : 50 kg,
 - marking of the bags in letters at least 5 cm high :
'ARROZ — DOM DA COMUNIDADE ECONÓMICA EUROPEIA A ANGOLA'
11. **Port of shipment :** a Community port
12. **Delivery stage :** cif
13. **Port of landing :** Luanda
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tendering
15. **Deadline for the submission of tenders :** 12 noon on 28 April 1986
16. **Shipment period :** 15 May to 15 June 1986
17. **Security :** 15 ECU per tonne

Notes :

1. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
2. The successful tenderer shall send a copy of the shipping documents to the following address :
Idroconsult, — Via di Porta di Castello 13, — 00193 Rome, — Italie,
Telex 614 595 Asseng I — Tel. 654 71 12
Attention de M. Nulli (Luanda).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1106/86

of 17 April 1986

fixing for the 1985/86 marketing year the average world market price, and the indicative yield for linseed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 569/76 of 15 March 1976 laying down special measures for linseed⁽¹⁾, and in particular Article 2 (4) thereof,

Whereas an average world market price for linseed must be determined each year according to the criteria laid down in Council Regulation (EEC) No 1774/76⁽²⁾;

Whereas Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 1799/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1977/80⁽⁴⁾, provides that this average price is to be the arithmetic mean of the world market prices as referred to in that Article and recorded each week over a representative period;

Whereas the most representative period for the marketing of Community linseed may be taken to be that from 2 September 1985 to 14 March 1986; whereas this is therefore the period to be taken into account;

Whereas the application of all these provisions produces the average world market price for linseed specified below;

Whereas Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 569/76 provides that the subsidy is to be granted for a production figure obtained by applying an indicative yield to the areas sown and harvested; whereas that yield must be determined by applying the criteria laid down in Regulations (EEC) No 569/76 and (EEC) No 1774/76;

Whereas, in accordance with Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 1799/76, the producer Member States have supplied the Commission with the results of the sampling, carried out pursuant to Article 2a (2) of that Regulation, regarding the yields per hectare of seed harvested from each of the types of flax referred to in Articles 7a and 10a of the said Regulation in the homogeneous production areas; whereas, on the basis of those results, the indicative yield for linseed should be that specified below;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1985/86 marketing year, the average world market price for linseed shall be 25,939/ECU per 100 kilograms.

Article 2

For the 1985/86 marketing year, the indicative yields for linseed and the relevant production zones shall be as specified in the Annex.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 29.

⁽²⁾ OJ No L 199, 24. 7. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 201, 27. 7. 1976, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 24.

ANNEX

Indicative yields (kilograms per hectare) and relevant production areas

I. FIBRE FLAX

	Retted but not de-seeded	Other
Area I: The following Dutch areas: IJsselmeerpolders, Droogmakerijen Noord-Holland and Noordelijk Kleigebied	1 390	1 590
Area II: 1. Other parts of the Netherlands 2. The following Belgian communes: Assenede, Beveren-Waas, Blankenberge, Bredene, Brugge, Damme, De Haan, De Panne, Diksmuide (with the exception of Vladslo and Woumen), Gistel, Jabbeke, Knokke-Heist, Koksijde, Lo-Reninge, Middelkerke, Nieuwpoort, Oostende, Oudenburg, Sint-Gillis-Waas (only Meerdonk), Sint-Laureins, Veurne and Zuienkerke	1 231	1 483
Area III: 1. Other parts of Belgium 2. The following French areas: — the departement of Nord, — the arrondissements of Béthune, Lens, Calais, St Omer and the canton of Marquise in the departement of Pas-de-Calais, — the arrondissements of Saint-Quentin and Vervins in the departement of Aisne, — the arrondissement of Charleville-Mézières in the departement of Ardennes	963	1 143
Area IV: The following French areas: — the arrondissements of Arras, Boulogne-sur-Mer with the exception of the canton of Marquise, Montreuil in the departement of Pas-de-Calais, — the departement of Somme, — the arrondissements of Beauvais, Clermont and Compiègne in the departement of Oise	878	973
Area V: The following French areas: — the arrondissements of Rethel, Sedan, Vouziers, in the departement of Ardennes, — the arrondissements of Laon, Soissons, Château-Thierry in the departement of Aisne, — the departement of Marne, — the arrondissement of Senlis in the departement of Oise, — the departements of Seine-et-Marne, Essonne, Yvelines, Val-d'Oise, Hauts-de-Seine, Seine-St-Denis, Val-de-Marne, Eure-et-Loir, Loir-et-Cher, Sarthe, — the arrondissements of Alençon and Mortagne-au-Perche in the departement of Orne	920	1 029
Area VI: The United Kingdom	—	709
Area VII: Other areas of the Community	754	1 085

II. SEED FLAX

Area I:	1 946
France	
Area II:	1 792
The United Kingdom and the Federal Republic of Germany	
Area III:	1 484
Denmark	
Area IV:	802
Other areas of the Community	

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1107/86

of 17 April 1986

amending Regulation (EEC) No 3461/85 on the organization of campaigns to promote the consumption of grape juice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3805/85 ⁽²⁾, and in particular Articles 14a (4) and 65 thereof,

Whereas, in accordance with Article 2 (2) of Commission Regulation (EEC) No 3461/85 ⁽³⁾, the programme for campaigns to promote the consumption of grape juice must, for the 1985/86 wine year, be submitted to the Commission before 15 March; whereas some of the bodies responsible for preparing the programmes face certain difficulties as regards compliance with that deadline during this, the first wine year covered by the Regulation, since market surveys need first be carried out; whereas a later date should therefore be specified;

Whereas, in order to ensure that the campaigns achieve maximum effectiveness, part of the budget should, subject to certain specific conditions, be earmarked for financing market surveys and for verifying the effectiveness of the campaigns while they are still being carried out so that they may, where appropriate, be adjusted;

Whereas Regulation (EEC) No 3461/85 should specify that the overheads relating to the campaigns are defrayed only up to a certain limit;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3461/85 is hereby amended as follows:

1. In the second indent of Article 2 (2), 'before 15 March' is replaced by 'not later than 15 July'.

2. The following Article is inserted:

Article 2a

1. During the 1985/86 wine year the Member States concerned may, before 1 July, have a survey carried out for the purposes of preparing the programme referred to in Article 2. Accordingly, the Member State concerned shall, not later than 30 April 1986, present to the Commission a proposal which shall include following particulars:

- (a) the name and address of the body designated by the Member States for the purpose of carrying out the survey;
- (b) full details of the proposed research, specifying the time required, the results which are expected and any third party involved;
- (c) the net price offered for the research, not including taxes and expressed in the currency of the Member State in which the body concerned is established, a breakdown of the amount by items of expenditure, and the corresponding financing plan.

2. The Commission shall consider the proposals and, if they meet the conditions laid down in paragraph 1, shall conclude a contract with the body concerned after notifying the Management Committee for Wine. A copy of the contract shall be sent by the Commission to the Member State concerned and to its intervention agency.

3. Paragraphs 1 (b), 2, 3 (a) and 4 of Article 5 shall apply as regards the arrangements for payment for the measures referred to in paragraph 1.

3. The following paragraph is added to Article 3:

'4. Surveys may be carried out in order to verify the effectiveness of the campaigns during or after their implementation.

The total cost of the surveys referred to in the first subparagraph and in Article 2a shall, during the 1985/86 wine year be defrayed up to a limit of 10 % of the total amount specified in Article 1 (3) in respect of each Member State'.

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 332, 10. 12. 1985, p. 22.

4. In Article 4 (1), the first sentence is replaced by the following :

'The contracts referred to in Articles 2 (3) and 2a (2) shall be supplemented by formal specifications.'

5. The following paragraph is added to Article 4 :

'4. The overheads relating to implementation of the campaigns and surveys shall be defrayed subject to a

limit of 2 % of the total amount approved in respect of each Member State'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 13 December 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1108/86

of 16 April 1986

reimposing the levying of customs duties applicable to third countries on certain products originating in Yugoslavia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia ⁽¹⁾, and in particular Protocol No 1 thereto,

Having regard to Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3138/85 of 22 October 1985 establishing ceilings and Community supervision for imports of certain products originating in Yugoslavia ⁽²⁾,

Whereas Article 1 of the abovementioned Protocol provides that the products listed below, imported under reduced duty rates according to Article 15 of the Cooperation Agreement are subject to the annual ceiling indicated below, above which the customs duties applicable to third countries may be re-established :

(tonnes)		
CCT heading No	Description	Ceiling
76.02	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of aluminium ; wire	1 281

Whereas imports into the Community of those products, originating in Yugoslavia, have reached that ceiling ; whereas the situation on the Community market requires that customs duties applicable to third countries on the products in question be reimposed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

From 21 April to 31 December 1986, the levying of customs duties applicable to third countries shall be reimposed on imports into the Community of the following products :

CCT heading No	Description	Origin
76.02	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of aluminium ; wire	Yugoslavia

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 April 1986.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 41, 14. 2. 1983, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 304, 16. 11. 1985, p. 26.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1109/86

of 17 April 1986

reintroducing the levying of the customs duties applicable to cathode-ray tubes for television sets for monochrome television falling under subheadings 85.21 A, ex III, ex V of the Common Customs Tariff originating in South Korea benefiting from the tariff preferences provided for by Council Regulation (EEC) No 3599/85

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3599/85 of 17 December 1985 applying generalized tariff preferences for 1986 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾ and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 10 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex III other than those listed in column 4 of Annex I, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex I;

Whereas, as provided for in Article 11 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be reintroduced;

Whereas, in the case of cathode-ray tubes for television sets for monochrome television falling under subheading 85.21 A ex III, ex V of the Common Customs Tariff the individual ceiling was fixed at 700 000 ECU; whereas, on 14 April 1986, imports of these products into the Community originating in South Korea reached the ceiling in question after being charged thereagainst; whereas, it is appropriate to reintroduce the levying of customs duties in respect of the products in question against South Korea,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 21 April 1986, the levying of customs duties, suspended pursuant to Council Regulation (EEC) No 3599/85 shall be reintroduced on imports into the Community of the following products originating in South Korea:

CCT heading No	Description
(NIMEXE-code 85.21 A ex III 85.21-14.15)	Thermionic, cold cathode and photo-cathode valves and tubes (including vapour or gas-filled valves and tubes, cathode-ray tubes, television camera tubes and mercury arc rectifying valves and tubes); photocells; mounted piezoelectric crystals; diodes, transistors and similar semiconductor devices; light-emitting diodes; electronic microcircuits: Cathode-ray tubes for television sets: — For monochrome television, with a diagonal measurement of the screen of: — Not more than 42 cm — More than 42 cm but not more than 52 cm
(NIMEXE-code 85.21 A ex V 85.21-25)	Cathode-ray tubes other than those of subheadings A 11 and A 111

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 352, 30. 12. 1985, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 April 1986.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1110/86
of 17 April 1986

re-establishing the levying of customs duties on cathode-ray tubes for television sets for colour television, falling within subheading 85.21 A ex III, originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3599/85 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3599/85 of 17 December 1985 applying generalized tariff preferences for 1986 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 10 of that Regulation, suspension of customs duties shall be accorded to each of the countries or territories listed in Annex III other than those listed in column 4 of Annex I, within the framework of the preferential tariff ceiling fixed in column 9 of Annex I;

Whereas, as provided for in Article 11 of that Regulation, as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level, the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be re-established;

Whereas, in the case of cathode-ray tubes for television sets for colour television, falling within subheading 85.21 A, ex III originating in South Korea, the individual ceiling was fixed at 1 500 000 ECU; whereas, on 14 April 1986, imports of these products into the Community originating in South Korea reached the ceiling in question after being charged thereagainst; whereas it is appro-

priate to re-establish the levying of customs duties in respect of the products in question against South Korea,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 21 April 1986, the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3599/85, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in South Korea:

CCT heading No	Description
85.21 A ex III (Nimexe code 83.21—10, 11, 12)	Thermionic, cold cathode and photocathode valves and tubes (including vapour or gas-filled valves and tubes, cathode-ray tubes, television camera tubes and mercury arc rectifying valves and tubes); photocells; mounted piezoelectric crystals; diodes, transistors and similar semi-conductor devices; light-emitting diodes; electronic microcircuits: Cathode-ray tubes for television sets: — For colour television

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 April 1986.

For the Commission
COCKFIELD
Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 352, 30. 12. 1985, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1111/86**of 17 April 1986****correcting Regulation (EEC) No 856/86 providing, for the 1985/86 wine year, for the distillation of table wine referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 337/79**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3805/85 ⁽²⁾, and in particular Articles 6 (3), 15 (9) and 65 thereof,Whereas verification has shown that as a result of an error, the text of Commission Regulation (EEC) No 856/86 ⁽³⁾ does not match the text put before the Management Committee for Wine for its opinion; whereas the Regulation should therefore be corrected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 856/86 is hereby amended as follows:

Article 3 (1) is replaced by the following:

'1. The total quantity of table wine in respect of which each producer may conclude one or more contracts must not exceed 6 % of the quantity of table wine which be produced in 1985/86.

However, Member States may provide that the total quantity in respect of which each producer may conclude one or more contracts must not exceed five hectolitres per hectare of vineyard used for the production of table wine by the producer in question. Such provisions may apply to the entire territory of the Member State or to an entire wine-growing zone or to the part of a wine-growing zone located within the territory of the Member State.

The minimum quantity of table wine which may be delivered by a producer shall be five hectolitres.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 25 March 1983.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 80, 25. 3. 1986, p. 27.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1112/86

of 17 April 1986

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81
of 30 June 1981 on the common organization of the
markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8)
thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar
were fixed by Commission Regulation (EEC) No
1809/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1099/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1809/85 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at
present in force should be altered to the amounts set out
in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regula-
tion (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar
and standard quality raw sugar, as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.
⁽³⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 77.
⁽⁴⁾ OJ No L 101, 17. 4. 1986, p. 27.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 April 1986 fixing the import levies on white sugar and
raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	44,95
	B. Raw sugar	37,76 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1113/86
of 17 April 1986
fixing the aid for cotton

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and in particular paragraphs 3 and 10 of Protocol 4 thereto,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2169/81 of 27 July 1981 laying down the general rules for the system of aid for cotton ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1976/85 ⁽²⁾, and in particular Article 5 (1) thereof,

Whereas the amount of the additional aid referred to in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2169/81 was fixed by Regulation (EEC) No 530/86 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 894/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 530/86 to the information at present available to the Commission that the amount of the aid at present in force should be altered as shown in Article 1 to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The aid for unginned cotton referred to in Article 5 of Regulation (EEC) No 2169/81 shall be 71,057 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 211, 31. 7. 1981, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 186, 19. 7. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1986, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 36.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1114/86

of 17 April 1986

fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾, and in particular Article 27 (4),

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 505/86⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1474/84⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commission Regulation (EEC) No 896/86⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1021/86⁽⁸⁾;

Whereas, in the absence of the target price for the 1985/86 marketing year for colza and rape seed and in the absence of the amount of the monthly increase for May and June 1986 for colza and rape seed, the amount of the subsidy in the case of advance fixing for April, May and June 1986 for colza and rape seed has been obtainable only provisionally on the basis of the target price and the monthly increase as last proposed by the Commission to the Council for the marketing year 1985/86; whereas this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the indicative price of the 1985/86 marketing year is known;

Whereas, in the absence of the target price for the 1986/87 marketing year for colza, rape and sunflower seed and the monthly compensatory amount for September 1986 for colza and rape, in the case of advance fixing for

July, August and September 1986 for colza and rape seed and for August 1986 for sunflower seed, the amount of the subsidy on these products has been obtainable only on the basis of the target price and the monthly increase proposed by the Commission to the Council for the marketing year 1986/87; whereas this amount may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when the target price for the 1986/87 marketing year and the compensatory amount for September 1986 is known;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 896/86 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽⁹⁾ shall be as set out in the Annexes hereto.
2. The amount of the compensatory aid referred to in Article 14 of Regulation (EEC) No 475/86 and Article 12 of Regulation (EEC) No 476/86 shall be as shown in Annex II to this Regulation for sunflower seed harvested in Spain and Portugal.
3. The amount of the subsidy in the case of advance fixing for April, May and June 1986 for colza and rape seed will, however, be confirmed or replaced as from 18 April 1986 to take into account the indicative price which is fixed for these products for the 1985/86 marketing year, and the amount of the monthly increase for May and June 1986 for colza and rape seed.
4. The amount of the subsidy in the case of advance fixing for July, August and September 1986 for colza and rape seed and for August 1986 for sunflower seed will however be confirmed or replaced as from 18 April 1986 to take into account the target price which is fixed for these products for the 1985/86 marketing year and the monthly compensatory amounts for September 1986.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 April 1986.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 51, 28. 2. 1986, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 30. 5. 1984, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 38.

⁽⁸⁾ OJ No L 94, 9. 4. 1986, p. 33.

⁽⁹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX I

Aids to colza and rape seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current month (1)	2nd month (1)	3rd month (1)	4th month (2)	5th month (2)	6th month (2)
1. Gross aids (ECU)						
— Spain	—	—	—	0,610	0,610	0,586
— Portugal	—	—	—	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	30,672	30,872	28,544	24,185	23,887	24,184
2. Final aids						
(a) Seed harvested and processed in :						
— Federal Republic of Germany (DM)	74,51	74,97	69,60	59,35	58,66	59,83
— Netherlands (Fl)	83,95	84,48	78,40	66,85	66,07	67,33
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 405,25	1 414,72	1 304,53	1 101,17	1 087,05	1 093,99
— France (FF)	203,90	205,40	187,50	156,24	153,98	156,89
— Denmark (Dkr)	254,79	256,51	236,53	199,81	197,26	199,25
— Ireland (£ Irl)	22,560	22,714	20,912	17,600	17,370	17,520
— United Kingdom (£)	17,678	17,815	16,223	13,513	13,310	13,327
— Italy (Lit)	43 106	43 423	39 526	32 873	32 392	32 606
— Greece (Dr)	2 284,92	2 313,98	1 942,78	1 458,71	1 414,58	1 351,73
(b) Seed harvested in Spain and processed :						
— in Spain (Pta)	—	—	—	0,00	0,00	0,00
— in a Member State listed at (a) (Pta)	—	—	—	2 617,61	2 573,55	2 567,27
(c) Seed harvested in Portugal and processed :						
— in Portugal (Esc)	—	—	—	0,00	0,00	0,00
— in a Member State listed at (a) (Esc)	—	—	—	3 432,46	3 384,92	3 295,53

(1) On the basis of the Commission's proposal concerning the indicative price for the 1985/86 marketing year and subject to confirmation by the Council's decision.

(2) Contingent on the Council's decision on prices and related matters for the 1986/87 marketing year.

ANNEX II

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current month	2nd month	3rd month	4th month	5th month ⁽¹⁾
1. Gross aids (ECU)					
— Spain	—	—	—	—	1,720
— Portugal	—	—	—	—	0,000
— Other Member States	40,071	40,071	41,638	41,526	38,175
2. Final aids					
(a) Seed harvested and processed in ⁽²⁾ :					
— Federal Republic of Germany (DM)	97,00	97,00	100,65	100,51	92,49
— Netherlands (Fl)	109,29	109,29	113,39	113,23	104,19
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 840,49	1 840,49	1 914,66	1 908,60	1 753,39
— France (FF)	269,11	269,11	280,64	279,24	255,98
— Denmark (Dkr)	333,70	333,70	347,15	346,19	318,05
— Ireland (£ Irl)	29,586	29,586	30,793	30,674	28,169
— United Kingdom (£)	23,423	23,423	24,495	24,418	22,367
— Italy (Lit)	56 909	56 906	59 262	58 935	54 014
— Greece (Dr)	3 200,89	3 200,89	3 399,46	3 357,47	3 030,02
(b) Seed harvested in Spain and processed:					
— in Spain (Pta)	—	—	—	—	108,87
— in a Member State listed at (a) (Pta)	—	—	—	—	3 204,30
(c) Seed harvested in Portugal and processed:					
— in Spain (Esc)	—	—	—	—	5 771,27
— in Portugal (Esc)	—	—	—	—	0,00
— in a Member State listed at (a) (Esc)	—	—	—	—	5 563,90
3. Compensatory aids:					
— in Spain (Pta)	—	—	—	—	3 138,80
— in Portugal (Esc)	—	—	—	—	5 523,44

⁽¹⁾ Contingent on the Council's decision on prices and related matters for the 1986/87 marketing year.⁽²⁾ For seed harvested in the Community as constituted at 31 December 1985 and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,037269.

ANNEX III

Exchange rate of the ECU to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of 1 ECU)

	Current month	2nd month	3rd month	4th month	5th month	6th month
DM	2,155750	2,150010	2,144510	2,139740	2,139740	2,126280
Fl	2,427070	2,421750	2,417370	2,413570	2,413570	2,402800
Bfrs/Lfrs	43,774900	43,815000	43,837200	43,856300	43,856300	43,880800
FF	6,866650	6,876100	6,882980	6,888830	6,888830	6,903040
Dkr	7,935580	7,932040	7,930280	7,930900	7,930900	7,930140
£ Irl	0,709151	0,711641	0,713011	0,714435	0,714435	0,718629
£	0,631199	0,632670	0,634131	0,635370	0,635370	0,638712
Lit	1 477,72	1 482,91	1 488,92	1 493,97	1 493,97	1 511,52
Dr	134,485500	135,99540	137,55760	139,22030	139,22030	144,14900
Pta	136,200200	136,78470	137,33950	137,90750	137,90750	139,64730
Esc	141,585700	144,06450	146,17990	148,95250	148,95250	154,43210

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1115/86
of 17 April 1986

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal.

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽⁴⁾ and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽⁵⁾ and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 901/86 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1100/86 ⁽⁷⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 ⁽⁸⁾ as amended by Council Regulation (EEC) No 2744/75 ⁽⁹⁾ as regards products falling within subheading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 16 April 1986;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74 ⁽¹⁰⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to the amended Regulation (EEC) No 901/86 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.
⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.
⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.
⁽⁶⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 55.
⁽⁷⁾ OJ No L 101, 17. 4. 1986, p. 28.
⁽⁸⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.
⁽⁹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 April 1986 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
07.06 A I	165,82 ⁽¹⁾	164,01 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
07.06 A II	168,84 ⁽¹⁾	164,01 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
11.01 C ⁽²⁾	304,52	298,48
11.01 E I ⁽²⁾	286,55	280,51
11.01 E II ⁽²⁾	161,98	158,96
11.01 G ⁽²⁾	165,97	162,95
11.02 A III ⁽²⁾	304,52	298,48
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	251,61	245,57
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	286,55	280,51
11.02 A V b) ⁽²⁾	161,98	158,96
11.02 A VII ⁽²⁾	165,97	162,95
11.02 B I a) 1 ⁽²⁾	268,33	265,31
11.02 B I b) 1 ⁽²⁾	268,33	265,31
11.02 B II a) ⁽²⁾	229,49	226,47
11.02 B II c) ⁽²⁾	252,36	249,34
11.02 B II d) ⁽²⁾	258,62	255,60
11.02 C I ⁽²⁾	275,47	272,45
11.02 C III ⁽²⁾	420,59	414,55
11.02 C V ⁽²⁾	252,36	249,34
11.02 C VI ⁽²⁾	258,62	255,60
11.02 D I ⁽²⁾	176,71	173,69
11.02 D III ⁽²⁾	172,16	169,14
11.02 D V ⁽²⁾	161,98	158,96
11.02 D VI ⁽²⁾	165,97	162,95
11.02 E I a) 1 ⁽²⁾	172,16	169,14
11.02 E I b) 1 ⁽²⁾	337,68	331,64
11.02 E II a) ⁽²⁾	312,54	306,50
11.02 E II c) ⁽²⁾	286,55	280,51
11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	293,59	287,55
11.02 F I ⁽²⁾	312,54	306,50
11.02 F III ⁽²⁾	304,52	298,48
11.02 F V ⁽²⁾	286,55	280,51
11.02 F VII ⁽²⁾	165,97	162,95
11.02 G I	133,75	127,71
11.02 G II	122,92	116,88
11.04 C I	168,84	162,19 ⁽²⁾
11.04 C II a)	240,20	216,02 ⁽²⁾
11.04 C II b)	271,45	247,27 ⁽²⁾
11.07 A I a)	313,98	303,10
11.07 A I b)	237,35	226,47
11.07 A II a)	306,04 ⁽⁴⁾	295,16
11.07 A II b)	231,42	220,54
11.07 B	267,90 ⁽⁴⁾	257,02
11.08 A I	240,20	219,65
11.08 A III	334,03	313,48
11.08 A IV	240,20	219,65
11.08 A V	240,20	109,82 ⁽²⁾
11.09	751,30	569,96
17.02 B II a) ⁽³⁾	383,22	286,50
17.02 B II b) ⁽³⁾	286,14	219,65
17.02 F II a)	396,87	300,15
17.02 F II b)	275,23	208,74

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
21.07 F II	286,14	219,65
23.02 A I a)	74,87	68,87
23.02 A I b)	153,59	147,59
23.02 A II a)	74,87	68,87
23.02 A II b)	153,59	147,59
23.03 A I	454,20	272,86

- (¹) This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes, subject to certain conditions.
- (²) For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :
- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
 - an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.
- Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.
- (³) Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.
- (⁴) In accordance with Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by 5,44 ECU/tonne for products originating in Turkey.
- (⁵) In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories :
- arrowroot falling within subheading ex 07.06 A,
 - flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
 - arrowroot starch falling within subheading ex 11.08 A V.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 15 April 1986

terminating the anti-dumping proceeding concerning imports of ball bearings and tapered roller bearings originating in Poland, Romania and the Soviet Union

(86/100/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2176/84 of 23 July 1984 on protection against dumped or subsidized imports from countries not members of the European Economic Community⁽¹⁾, and in particular Article 9 thereof,

After consultations within the Advisory Committee provided for in that Regulation,

Whereas :

A. Proceeding

1. In March 1985 and September 1985 the Commission on its own initiative commenced investigations of the declarations of commitment of the exporters of ball bearings and of tapered roller bearings falling within Common Customs Tariff heading ex 84.62, NIMEXE codes 84.62-01, 84.62-09 or 84.62-17 and originating in Poland, Romania and the Soviet Union. Notice of these investigations, conducted in accordance with Article 14 (1) of Regulation (EEC) No 2176/84, was published in the *Official Journal of the European Communities*⁽²⁾.
2. The Commission officially so advised the exporters known to be concerned and gave the parties directly concerned the opportunity to make known their views in writing and to request a hearing.
3. All the exporters, a number of importers and the Community producers made known their views in

writing and requested a hearing. These requests were granted.

4. No statements were submitted by Community customers for the products in question.
5. The Commission collected and reviewed all the data which it considered necessary for the clarification of the facts and carried out checks on the premises of the following undertakings :
 - FLT Metall GmbH, Neuss, Germany (FR),
 - FLT & Metals Ltd, Brentford, United Kingdom,
 - Métalexfrance, Paris, France,
 - Import Standard Office ISO, Paris, France,
 - Koyo Nederland BV, Nieuwpoort, Netherlands,
 - Patrice Sales Ltd, London, United Kingdom,
 - Lipe Rollway NV, Aartselaar, Belgium,
 - Magra GmbH, Hattersheim, Germany (FR),
 - Rodaimport SA, Torrejón, Spain.
6. The investigation of dumping covered the period 1 April 1984 to 31 March 1985 in the case of Romania and the Soviet Union and the period 1 September 1984 to 30 August 1985 in the case of Poland.

B. Dumping

7. In order to determine whether the goods imported from Poland, Romania and the Soviet Union were dumped, the Commission had to take into account the fact that these countries do not have market economies. The Commission therefore had to base its determination on the normal value in a market-economy country. Here the Commission opted to use — as in previous proceedings concerning ball and tapered roller bearings from Poland, Romania and the Soviet Union — the Japanese market. Some of the exporters objected to this choice. These objections

⁽¹⁾ OJ No L 201, 30. 7. 1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ No C 77, 23. 3. 1985, p. 3.
OJ No C 183, 23. 7. 1985, p. 9.
OJ No C 238, 19. 9. 1985, p. 4.

were, however, based exclusively on qualitative differences between the comparable goods sold on the Japanese markets and those originating in the countries in question. Since account was taken of these differences in another context, the Commission concluded that it would be appropriate and not unreasonable to determine normal value on the basis of going prices on the Japanese market.

8. Export prices were determined on the basis of the prices actually paid for the products sold for export to the Community.
9. When comparing normal value and export prices, the Commission took due account of the comparability of the differences — particularly between sales, marketing and payment conditions — liable to influence prices. Differences of physical qualities could not be taken into account as the exporters neither declared nor submitted proof that the preconditions of Article 2 (10) (a) of Regulation (EEC) No 2176/84 were fulfilled. All comparisons were carried out on an ex-works basis.
10. The examination of the facts shows the existence of dumping in respect of the exports investigated, the margin of dumping being equal to the amount by which the normal value as established exceeds the price for export to the Community. The dumping margins were calculated for each individual transaction.
11. These margins vary according to the type of ball or tapered roller bearing and the importing Member State concerned, the weighted average margin being at least 15 %.

C. Injury

12. It was ascertained that imports from Poland, Romania and the Soviet Union — both for each individual country and in total — have hardly altered since 1982. The annual totals for the years 1982 to 1985 were 4 100, 3 800, 4 800 and 4 400 tonnes respectively. Each country's share of the Community market fluctuated between 0,7 and 1,5 % over the same period and the total market share of the three countries taken together was 3,0 % in 1982, 2,8 % in 1983, 3,5 % in 1984 and an estimated 3,0 % in 1985.
13. Council Regulations (EEC) No 2089/84 ⁽¹⁾ and (EEC) No 1739/85 ⁽²⁾ already established that the Community industry was being injured by imports of dumped ball and tapered roller bearings from Japan and Singapore. As a rule, significant injury which has

already been established would be aggravated if compounded by additional specific, even if less significant, injury from dumped goods from another exporting country. This, however, does not hold where the goods in question are not in direct competition with one another inasmuch as aimed at different purchaser groups on the Community market. It was established that there was little overlap between the purchaser groups for ball and tapered roller bearings from Poland, Romania and the Soviet Union and those for ball and tapered roller bearings from Japan and Singapore: buyers of the Polish, Romanian or Soviet product were generally prepared to make do with a lower-quality article. As a result a separate market specifically for lower-quality ball and tapered roller bearings has come into being, in which no Community producers are involved. It follows that the significant injury already established in Regulations (EEC) No 2089/84 and (EEC) No 1739/85 should be left out of the reckoning when estimating the injury in this proceeding.

14. In view of the generally inferior quality of the goods in question and the fact that the market share of the dumped imports from Poland, Romania and the Soviet Union has not increased, and the fact that the proceeding does not cover other exporting countries which export to the Community comparable quantities of products of similar quality the Commission has come to the conclusion that, even if these imports have caused injury, this injury cannot be regarded as significant under current market conditions for the product in question.

For these reasons the proceeding should be terminated,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

The anti-dumping proceeding concerning imports of ball and tapered roller bearings falling within Common Customs Tariff heading ex 84.62 (NIMEXE codes 84.62-01, 84.62-09 and 84.62-17) and originating in Poland, Romania and the Soviet Union is hereby terminated.

Done at Brussels, 15 April 1986.

For the Commission

WILLY DE CLERCQ

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 193, 21. 7. 1984, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 27. 6. 1985, p. 3.